



Bruksela, dnia 8.11.2016 r.  
COM(2016) 708 final

Wniosek

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji  
w następstwie  
wniosku od Hiszpanii – EGF/2016/004 ES Comunidad Valenciana automotive.**

## UZASADNIENIE

### KONTEKST WNIOSKU

1. Zasady mające zastosowanie do wkładów finansowych z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) określono w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014–2020) i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006<sup>1</sup> („rozporządzenie w sprawie EFG”).
2. W dniu 21 czerwca 2016 r. Hiszpania złożyła wniosek EGF/2016/004 ES/Comunidad Valenciana automotiva o przyznanie wkładu finansowego z EFG w związku ze zwolnieniami<sup>2</sup> w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do działu 29 według NACE Rev. 2 (Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Comunidad Valenciana (ES52) w Hiszpanii.
3. Po przeanalizowaniu wniosku Komisja uznała, zgodnie ze wszystkimi właściwymi przepisami rozporządzenia w sprawie EFG, że warunki przyznania wkładu finansowego z EFG zostały spełnione.

### STRESZCZENIE WNIOSKU

Wniosek EFG	EGF/2016/004 ES Comunidad Valenciana automotiva.
Państwo członkowskie	Hiszpania
Region, którego dotyczy wniosek (poziom NUTS <sup>3</sup> 2)	Comunidad Valenciana (Wspólnota Autonomiczna Walencji) (ES52)
Data złożenia wniosku	21 czerwca 2016 r.
Data potwierdzenia przyjęcia wniosku	21 czerwca 2016 r.
Data wniosku o dodatkowe informacje	5 lipca 2016 r.
Termin na przekazanie dodatkowych informacji	16 sierpnia 2016 r.
Termin na przeprowadzenie oceny	8 listopada 2016 r.
Kryteria interwencji	Art. 4 ust. 2 rozporządzenia w sprawie EFG
Liczba przedsiębiorstw, których dotyczy wniosek	29
Sektor (sektory) działalności gospodarczej (Dział według klasyfikacji NACE Rev. 2) <sup>4</sup>	Dział 29 („Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep”)

<sup>1</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

<sup>2</sup> W rozumieniu art. 3 rozporządzenia w sprawie EFG.

<sup>3</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1046/2012 z dnia 8 listopada 2012 r. wykonujące rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) w zakresie przekazywania szeregów czasowych dla nowego podziału regionalnego (Dz.U. L 310 z 9.11.2012, s. 34).

<sup>4</sup> Dz.U. L 393 z 30.12.2006, s. 1.

Okres odniesienia (dziewięć miesięcy):	30 czerwca 2015 r. – 30 marca 2016 r.
Liczba zwolnień w okresie odniesienia	250
Całkowita liczba uprawnionych beneficjentów	250
Całkowita liczba beneficjentów objętych pomocą	250
Budżet na zindywidualizowane usługi (w EUR)	1 334 000
Budżet na realizację EFG <sup>5</sup> (w EUR)	94 000
Całkowity budżet (w EUR)	1 428 000
Wkład EFG (60 %) (w EUR)	856 800

## OCENA WNIOSKU

### Procedura

4. Dnia 21 czerwca 2016 r., tj. w ciągu 12 tygodni od daty spełnienia kryteriów interwencji określonych w art. 4 rozporządzenia w sprawie EFG, Hiszpania złożyła wniosek EGF/2016/004 ES/Comunidad Valenciana automotive. W tym samym dniu Komisja potwierdziła jego otrzymanie, a w dniu 5 lipca 2016 r. zwróciła się do władz Hiszpanii o dodatkowe informacje. Informacje te przedstawiono w terminie sześciu tygodni. Termin 12 tygodni od otrzymania kompletnego wniosku, w którym Komisja powinna ocenić zgodność wniosku z warunkami przyznania wkładu finansowego, upływa w dniu 8 listopada 2016 r.

### Kwalifikowalność wniosku

#### *Przedmiotowe przedsiębiorstwa i beneficjenci*

5. Wniosek dotyczy 250 pracowników zwolnionych w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do działu 29 według NACE Rev. 2 (Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep) w zaliczanym do poziomu NUTS 2 regionie Comunidad Valenciana (ES52).

Przedsiębiorstwa i liczba zwolnień w okresie odniesienia			
ANADIA FUNDICION	1	INDUSTRIAS DOLZ SA	1
AUTOMOVILES BLAM SL	1	INDUSTRIAS DOLZ SL	1
BENIMAR-OCARSA SA	1	INDUSTRIAS OCHOA SL	1
BERGE AUTOMOTIVE LOGISTICS SL	1	LEAR EUROPEAN HOLDING SLU	1
BOSAL ESPAÑA SA	1	MAGNA SEATING SPAIN SAU	2
BOSAL MADRID SL	1	MODULAR LOGISTICA VALENCIANA SL	1
BOSAL VALENCIA SAU	215	MUELLES Y BALLESTAS HISPANO ALEMANAS SL	1
ELECTRO CASTELLAR SL	2	RADIADORES ORDOÑEZ SA	2
ESTAMPACIONES METALICAS MOYMA SL	1	SAS AUTOSYSTEMTECHNIK VALENCIA SLU	1
FABRICACION MODULAR VALENCIANA SL	1	SICAL SL	1
FAURECIA AUTOMOTIVE EXTERIORES ESPAÑA SAU	1	SPANIA GTA TECNOMOTIVE SL	1
FAURECIA EMISSION CONTROL TECHNOLOGIES PAMPLONA	1	STIL CONVERSION SL	1

<sup>5</sup> Zgodnie z art. 7 ust. 4 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013.

FAURECIA INTERIOR SYSTEMS SALC ESPAÑA SL	1	TALENTO Y EXPERIENCIA SL	1
FEU VERT IBERICA SA	1	TECNOVE SL	1
FORD ESPAÑA SL	5		
<b>Liczba przedsiębiorstw ogółem: 29</b>		<b>Liczba zwolnień ogółem: 250</b>	
<b>Łączna liczba osób, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek:</b>		<b>0</b>	
<b>Łączna liczba uprawnionych pracowników i osób prowadzących działalność na własny rachunek:</b>		<b>250</b>	

#### *Kryteria interwencji*

6. Hiszpania złożyła wniosek na podstawie kryteriów interwencji przewidzianych w art. 4 ust. 2, stanowiących odstępstwo od kryteriów zawartych w art. 4 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie EFG, zgodnie z którymi wymagane jest zwolnienie co najmniej 500 pracowników w dziewięciomiesięcznym okresie odniesienia w przedsiębiorstwach działających w jednym sektorze gospodarki według klasyfikacji NACE Rev. 2 i zlokalizowanych w jednym regionie lub w dwóch sąsiadujących ze sobą regionach zaliczonych do poziomu NUTS 2 w państwie członkowskim. W regionie Comunidad Valenciana (ES52) zaliczanym do poziomu NUTS 2 dokonano łącznie 250 zwolnień.
7. Dziewięciomiesięczny okres odniesienia dla wniosku biegnie od dnia 30 czerwca 2015 r. do dnia 30 marca 2016 r.

#### *Obliczenie liczby zwolnień i przypadków ustania działalności*

8. Wszystkie zwolnienia w okresie odniesienia zostały obliczone od daty faktycznego rozwiązania umowy o pracę lub jej wygaśnięcia.

#### *Kwalifikujący się beneficjenci*

9. Łącznie kwalifikuje się 250 beneficjentów.

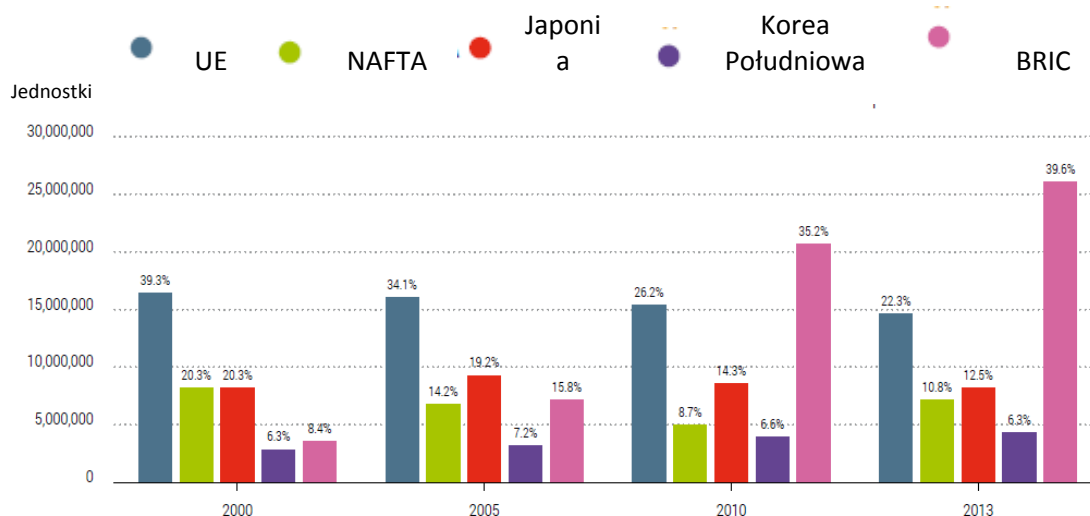
#### *Związek między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją*

10. W celu ustalenia związku między zwolnieniami pracowników a poważnymi zmianami strukturalnymi w handlu światowym spowodowanymi globalizacją, Hiszpania twierdzi, że europejski przemysł motoryzacyjny stracił na przestrzeni ostatniego dziesięciolecia znaczącą część udziału w rynku.
11. W wartościach bezwzględnych, podczas gdy w UE-27 w 2015 r. nastąpił spadek produkcji pojazdów silnikowych w porównaniu z 2006 r. o 0,5 mln sztuk (z 18,7 mln sztuk w 2006 r. do 18,2 mln w 2015 r.) lub -2,8 %, produkcja światowa wzrosła o 31,1 % (z 69,2 mln sztuk w 2006 r. do 90,9 mln w 2015 r.)<sup>6</sup>, głównie w Chinach i innych państwach Azji Południowo-Wschodniej.
12. Przedstawiony poniżej wykres wskazuje na spadek udziału UE w rynku samochodów osobowych w okresie od 2000 r. do 2013 r. Udział UE w rynku obniżył się z 39,3 % w 2000 r. do 22,3 % w 2013 r., co stanowi spadek o 17 punktów procentowych.

<sup>6</sup> Baza danych OICA



## Produkcja samochodów osobowych – porównanie międzynarodowe (w %) – 2000-2013



Źródło: OICA

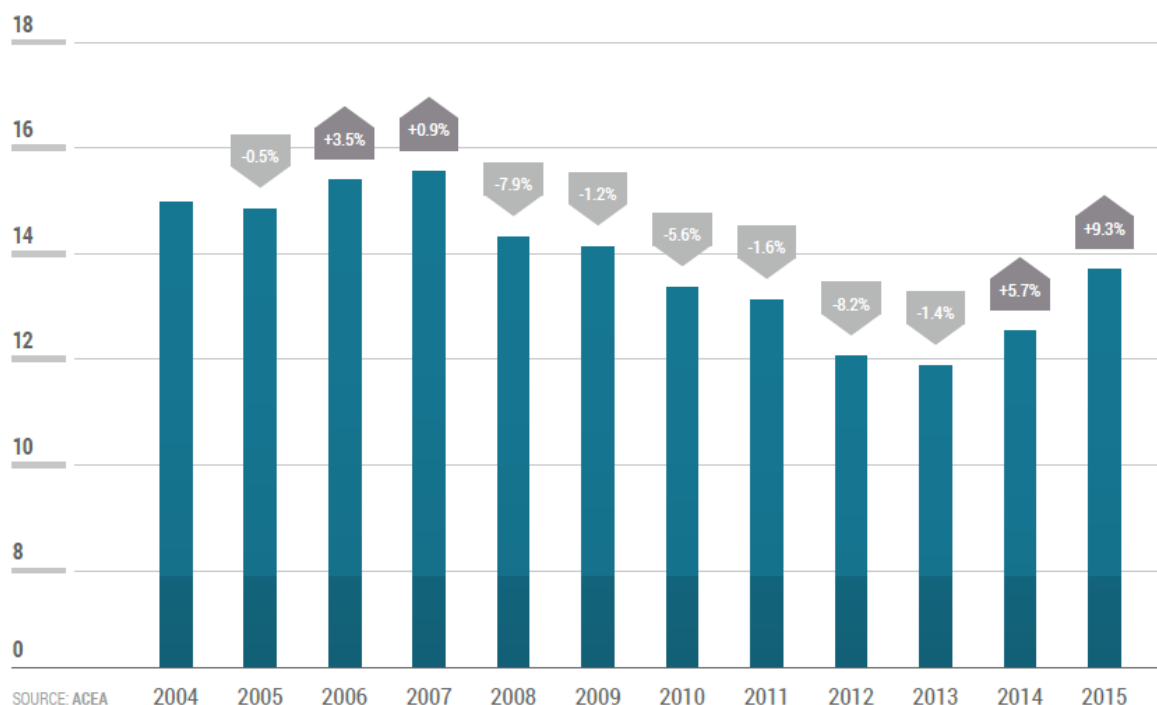
13. W 2015 r. Chiny były największym producentem odpowiadając za 26 % światowej produkcji samochodów, podczas gdy drugi producent, UE odpowiada za 22 % światowej produkcji wynoszącej 73,5 mln samochodów osobowych<sup>7</sup>. To zmniejszenie się unijnego udziału w rynku jest częścią dłuższej tendencji, jak to wskazano w ocenach Komisji dotyczących poprzednich wniosków o wkład z EFG uzasadnionych globalizacją handlu<sup>8</sup>.
14. Główną siłą napędową tej tendencji jest geograficzne przesunięcie konsumpcji, powiązane z globalizacją, a w szczególności szybki wzrost popytu na rynkach azjatyckich, z którego producenci unijni czerpią mniejsze korzyści, jako że zazwyczaj mają słabszą pozycję na tych rynkach.
15. Europejski przemysł motoryzacyjny został dotknięty spadkiem popytu krajowego wynikającym z kryzysu gospodarczego i finansowego. W latach 2008 - 2013 liczba nowo zarejestrowanych samochodów osobowych w UE stale spadała. Od 2014 r. trend ten uległ odwróceniu. Jednakże ogólna liczba rejestracji jest wciąż poniżej poziomów osiągniętych w latach poprzedzających kryzys gospodarczy i finansowy<sup>9</sup>.

<sup>7</sup> ACEA – The Automobile Industry Pocket Guide (Przewodnik po przemyśle samochodowym), 2016-2017.

<sup>8</sup> Zob. przypis 10.

<sup>9</sup> ACEA – The Automobile Industry Pocket Guide (Przewodnik po przemyśle samochodowym), 2016-2017.

**Rejestracje nowych samochodów pasażerskich w mln sztuk,  
zmiana w % / 2004 – 2015**



16. W Hiszpanii spadek produkcji samochodów spowodowały zmniejszenie zarówno ilości przedsiębiorstw, jak i miejsc pracy. W latach 2008 – 2014 liczba przedsiębiorstw sektora motoryzacyjnego spadła z 901 do 806 (-10,5 %), a ilość miejsc pracy w tym sektorze obniżyła się z 164 038 do 135 997 (-17 %). W Comunidad Valenciana z łącznej liczby 187 przedsiębiorstw sektora motoryzacyjnego 62 zaprzestało działalności. Stanowi to spadek o 33,16 %.
17. Do chwili obecnej sektor produkcji pojazdów samochodowych, przyczep i naczep był przedmiotem 23 wniosków o wkład z EFG, z których 13 było uzasadnionych globalizacją handlu, a 10 światowym kryzysem finansowym i gospodarczym<sup>10</sup>.

<sup>10</sup> Przypadki uzasadnione globalizacją handlu: EGF/2016/004 ES Comunidad Valenciana automotive (przedmiot niniejszego wniosku w sprawie decyzji), jak również EGF/2007/001 FR dostawcy PSA. COM(2007) 415; EGF/2007/010 PT Lisboa Alentejo. COM(2008) 94; EGF/2008/002 ES Delphi. COM(2008) 547; EGF/2008/004 ES Castilla y León Aragón. COM(2009) 150; EGF/2009/013 DE Karmann. COM(2010) 007; EGF/2012/005 SE Saab, COM(2012) 622; EGF/2012/008 IT De Tomaso; COM(2013) 469; EGF/2013/006 PL Fiat Auto Poland, COM(2014) 699, EGF/2013/012 BE Ford Genk, COM(2014) 532; EGF/2014/006 FR PSA, COM(2014) 560; EGF/2015/003 BE Ford Genk, COM(2015) 336 i EGF/2015/009 SE Volvo Trucks, COM(2016) 61

Przypadki uzasadnione światowym kryzysem finansowym i gospodarczym: EGF/2009/007 SE Volvo, COM(2009) 602 EGF/2009/009 AT Steiermark, COM(2009) 602; EGF/2009/019 FR Renault, COM(2011) 420; EGF/2010/002 ES Cataluña automotive, COM(2010) 453; EGF/2010/004 PL Wielkopolskie, COM(2010) 616; EGF/2010/015 FR Peugeot, COM(2012) 461; EGF/2010/031 BE General Motors Belgium, COM(2011) 212; EGF/2011/003 DE Arnsberg and Düsseldorf automotive, COM(2011) 447; EGF/2011/005 PT Norte-Centro automotive, COM(2011) 664; i EGF/2015/002 DE Adam Opel, COM(2015) 342.

*Zdarzenia, które doprowadziły do zwolnień i przypadków ustania działalności*

18. Zdarzenia, które doprowadziły do tych zwolnień to upadłość i zamknięcie Bosal S.A., przedsiębiorstwo, które zwolniło większość pracowników, o których mowa we wniosku.
19. Przedsiębiorstwo Bosal S.A. rozpoczęło działalność w miejscowości Sagunto w 1986 r. Jego podstawową działalnością była produkcja części i akcesoriów do pojazdów silnikowych (w szczególności układów wydechowych dla przemysłu motoryzacyjnego, katalizatorów samochodowych itp.). Bosal S.A. rozpoczęło produkcję głównie dla hiszpańskiego rynku motoryzacyjnego. Jednakże później produkcja została zróżnicowana i przedsiębiorstwo produkowało oryginalne części również dla innych rynków motoryzacyjnych.
20. Od 2012 r. przedsiębiorstwo doświadczało trudności spowodowanych spadkiem produkcji samochodów w UE. Aby dostosować zdolności produkcyjnej do popytu i zmniejszyć koszty, Bosal S.A. wprowadziło obowiązkowe zmniejszenie czasu pracy, które objęło wszystkich pracowników. Środki te nie pomogły jednak i w dniu 15 stycznia 2015 r. przedsiębiorstwo ogłosiło upadłość i objęte zostało zarządem specjalnym. W listopadzie 2015 r. Bosal S.A. zwolniło cały personel (215 pracowników) i objęte zostało postępowaniem upadłościowym.

*Spodziewany wpływ zwolnień na gospodarkę lokalną, regionalną lub krajową oraz na zatrudnienie*

21. W latach 80. gospodarka Sagunto, obszaru, którego dotyczą zwolnienia, związana była przede wszystkim z przedsiębiorstwem hutniczym Altos Hornos del Mediterráneo (wielki piec). Po jego zamknięciu, terytorium to uznano za „uprzywilejowany obszar reindustrializacji”, a podejmującym tam działalność nowym przedsiębiorstwom przyznano różne zachęty. Większość przedsiębiorstw, które podjęły działalność w Sagunto była związana z przemysłem motoryzacyjnym. Od 2008 r., z powodu połączonego wpływu kryzysu gospodarczego i finansowego oraz globalizacji w produkcji samochodów, wiele z tych przedsiębiorstw zostało zamkniętych lub znacznie zmniejszyło swoją działalność, co z kolei skutkowało zmniejszeniem wymiaru czasu pracy i zwolnieniami. Spowolnienie działalności przemysłowej zadziałało jak efekt domina na gospodarkę i zatrudnienie w Sagunto. W 2015 r. liczba bezrobotnych w Sagunto wzrosła w porównaniu z 2007 r. trzykrotnie, z 2 778 do 6 437 osób. 250 zwolnionych pracowników, których dotyczy przedmiotowy wniosek pogorszy i tak już niekorzystną sytuację zatrudnienia w tym regionie.

*Wyjaśnienie nadzwyczajnych okoliczności leżących u podstaw dopuszczalności wniosku*

22. Władze hiszpańskie twierdzą, że pomimo faktu, iż w dziewięciomiesięcznym okresie odniesienia dokonano mniej niż 500 zwolnień, przedmiotowy wniosek powinien zostać uznany za wniosek na podstawie art. 4 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie EFG ze względu na wyjątkowe okoliczności mające poważny wpływ na zatrudnienie i lokalną, regionalną lub krajową gospodarkę. Twierdzą one ponadto, iż utrata 250 miejsc pracy w Sagunto stanowi dużą liczbę jak na warunki tego małego miasta i obszaru wiejskiego, które poważnie ucierpiały ze względu na skutki, jakie kryzys gospodarczy i finansowy oraz globalizacja wywarły na takie sektory, jak sektor motoryzacyjny, mający ogromne znaczenie dla gospodarki tego obszaru. Chociaż w



zatrudnieniu dały się zauważyć w ostatnim roku pewne oznaki ożywienia, stopa bezrobocia w Comunidad Valenciana wynosi wciąż 21,8 %<sup>11</sup>.

23. Dane dotyczące systemu zabezpieczenia społecznego wykazują w 2015 r. w porównaniu z 2008 r. spadek liczby osób zatrudnionych w Comunidad Valenciana o 15 % (-296 952, natomiast w Sagunto liczba osób zatrudnionych spadła o 28,5 % (-5 939 osób), czyli różnica wynosi 13,5 punktów procentowych w stosunku do wartości dla regionu<sup>12</sup>.
24. Powołując się na dane Eurostatu dotyczące bezrobocia dla miast o liczbie ludności podobnej do Sagunto, Hiszpania twierdzi, że tylko miasta położone w najbardziej oddalonych obszarach (takich jak Le Tampon-Réunion: 26,8 %) lub które były przedmiotem kilku wniosków o wkład z EFG (Centralna Macedonia-Grecja: 28,7 %), mają stopę bezrobocia przekraczającą tę w Sagunto (25,8 %).
25. Comunidad Valenciana jest jednym z regionów UE, które najdotkliwiej odczuły skutki kryzysu gospodarczego i finansowego oraz globalizacji. Od 2009 r. Hiszpania przedstawiła dziewięć wniosków o wsparcie z EFG<sup>13</sup> na rzecz pracowników zwolnionych w tym regionie w wielu różnych sektorach. W sumie 1 560 przedsiębiorstw, głównie MŚP, dotkniętych zostało zwolnieniami prawie 7 600 pracowników. Ponadto Sagunto i okręg Camp de Morvedre nadal zmagają się ze skutkami masowych zwolnień, w związku z którymi przedłożone zostały i zatwierdzone w 2014 r.<sup>14</sup> wnioski o wsparcie z EFG.
26. Ze względu na sytuację gospodarczą w ostatnich latach, która doprowadziła do zamknięcia wielu przedsiębiorstw, zakłady przemysłowe na tym terytorium stoją głównie puste. W ostatnim czasie nie otwarto na tym obszarze żadnego zakładu produkcyjnego, który mógłby zapewnić nowe możliwości zatrudnienia pracowników. Aby odwrócić tę tendencję, Sagunto zostało objęte planem działania rządu regionalnego mającym na celu ożywienie przemysłowe tego obszaru. W budżecie na 2016 r. przeznaczono na ten cel cztery miliony euro.
27. Prawie 20 % ludności w Sagunto to osoby starsze, a 5,8 % przekroczyło wiek 80 lat. Wśród osób bezrobotnych długotrwale bezrobotni stanowią 38,5 %, natomiast odsetek osób długotrwale bezrobotnych w wieku powyżej 45 lat wynosi nawet 58,7 %. Pośród zwolnionych pracowników objętych niniejszym wnioskiem, 71 % ma ponad 45 lat, 78 % było zatrudnionych w tym samym przedsiębiorstwie nieprzerwanie przez co najmniej 15 lat, a 50 % nie ma wykształcenia, co czyni je szczególnie zagrożonymi w sytuacji niedoboru miejsc pracy. Ponadto Spis statystyczny z 2014 r. pokazuje, że Sagunto ma wskaźnik obciążenia

<sup>11</sup> EPA Q2 2016. <http://www.datosmacro.com/paro-epa/espana-comunidades-autonomas/valencia>

<sup>12</sup> Instituto Nacional de la Seguridad Social (Krajowy Instytut Zabezpieczenia Społecznego).

<sup>13</sup> EGF/2009/014 ES Comunidad Valenciana ceramics, COM(2010) 216;  
EGF/2010/005 ES Comunidad Valenciana natural stone COM(2010) 617;  
EGF/2010/009 ES Comunidad Valenciana textil, COM(2010) 613;  
EGF/2011/006 ES Comunidad Valenciana construcción, COM(2012) 53;  
EGF/2011/020 ES Comunidad Valenciana footwear, COM(2012) 204 ;  
EGF/2013/004 ES Comunidad Valenciana building materials, COM(2013) 635;  
EGF/2014/008 ES Comunidad Valenciana textil, COM(2014) 45;  
EGF/2014/004 ES Comunidad Valenciana metal, COM(2014) 515  
EGF/2016/004 ES Comunidad Valenciana automotive (przedmiot niniejszego wniosku w sprawie decyzji).

<sup>14</sup> EGF/2014/004 ES Comunidad Valenciana metal, COM(2014) 515

demograficznego wynoszący około 53,7 %, co przewyższa średnią dla UE-28 wynoszącą 51,8 %<sup>15</sup>.

---

<sup>15</sup>

[http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Population\\_structure\\_and\\_ageing](http://ec.europa.eu/eurostat/statistics-explained/index.php/Population_structure_and_ageing)

## Beneficjenci objęci pomocą i proponowane działania

### Beneficjenci objęci pomocą

28. Szacuje się, że z powyższego środka skorzystają wszyscy zwolnieni pracownicy. Podział tych pracowników według płci, obywatelstwa i grupy wiekowej przedstawia się następująco:

Kategoria		Liczba beneficjentów objętych pomocą	
Płeć:	Mężczyźni:	241	(96,4 %)
	Kobiety:	9	(3,6 %)
Obywatelstwo:	Obywatele UE:	249	(99,6 %)
	Obywatele spoza UE:	1	(0,4 %)
Grupa wiekowa:	15–24 l.:	0	(0,0 %)
	25–29 l.:	1	(0,4 %)
	30–54 l.:	191	(76,4 %)
	55–64 l.:	58	(23,2 %)
	powyżej 64 l.:	0	(0,0 %)

### Kwalifikowalność proponowanych działań

29. Usługi zindywidualizowane, które mają być świadczone na rzecz zwolnionych pracowników, obejmują następujące działania:
- Spotkania wprowadzające i informacyjne: Jest to pierwszy środek oferowany wszystkim zwolnionym pracownikom i obejmuje on: (1) ogólne i indywidualne sesje informacyjne na temat umiejętności oraz wymogów dotyczących szkoleń, na temat dostępnego doradztwa i programów szkoleniowych, oraz na temat dostępnych świadczeń i zachęt; (2) procedura naboru.
  - Poradnictwo zawodowe: Obejmuje określenie profilu uczestniczących pracowników oraz opracowanie dostosowanej do indywidualnych potrzeb ścieżki reintegracyjnej; warsztaty na temat przedsiębiorczości i technik poszukiwania pracy; a także doradztwo i dalsze zindywidualizowane wsparcie przez cały okres realizacji tego środka. Uczestnicy mogą korzystać z usług doradztwa również po powrocie na rynek pracy.
  - Pośrednictwo pracy: To działanie będzie obejmować intensywne i aktywne poszukiwania lokalnych i regionalnych możliwości zatrudnienia przez podmioty ułatwiające pośrednictwo pracy oraz dopasowanie popytu do podaży w dziedzinie zatrudnienia. Ma ono na celu uzupełnienie procesu poszukiwania pracy przez samych beneficjentów.
  - Szkolenie: Działania szkoleniowe będą obejmować szereg kursów podzielonych na kształcenie zawodowe i szkolenia z zakresu umiejętności przekrojowych. Kształcenie zawodowe będzie ukierunkowane na zdobycie

certyfikatów zawodowych, takich jak np. certyfikat kompetencji zawodowych wymagany w transporcie pasażerskim<sup>16</sup>, a także na sektory lub obszary, w których istnieją lub pojawią się możliwości zatrudnienia, takie jak sektor spożywczy (bezpieczeństwo żywności, HACCP<sup>17</sup> itp.), przygotowywanie potraw, zapobieganie zagrożeniom zawodowym oraz normy kontroli jakości i normy środowiskowe (ISO 9001<sup>18</sup>, ISO 14000<sup>19</sup>, EFQM<sup>20</sup> itp.), projekty HVAC<sup>21</sup>, konserwacja wyposażenia w przemyśle itp. Oferta szkolenia w zakresie umiejętności przekrojowych obejmie szkolenie z wielu umiejętności, które przyczyniają się do lepszego wykonywania obowiązków służbowych, takich jak ICT, znajomość języków obcych, zarządzanie biznesowe itp.

- Promowanie przedsiębiorczości: Działanie to ma na celu wspieranie zwolnionych pracowników, którzy zamierzają otworzyć własną firmę i obejmuje kwestie związane z rozwijaniem pomysłów na działalność gospodarczą, planowaniem, przeprowadzaniem badań wykonalności, zdobywanie środków finansowych itp.; udostępnione zostanie zindywidualizowane poradnictwo podczas całego procesu rozpoczynania działalności gospodarczej, jak również wsparcie dotyczące spełnienia wymogów administracyjnych. Uczestnicy mogą korzystać z usług doradztwa również po rozpoczęciu działalności gospodarczej.
- Wkład w założenie działalności gospodarczej: Pracownicy, którzy rozpoczną własną działalność, otrzymają do 15 000 EUR wkładu na pokrycie kosztów rozpoczęcia działalności. Jedną z głównych trudności, w obliczu których staje przedsiębiorca rozpoczynający działalność, jest kwestia dostępu do finansowania. Ten środek ma na celu promowanie przedsiębiorczości przez wsparcie finansowe.
- Dodatek z tytułu uczestnictwa: Po osiągnięciu ustalonych celów w procesie reintegracji na rynku pracy uczestnicy otrzymają jednorazowy dodatek w wysokości 600 EUR.
- Wsparcie finansowe na koszty dojazdów: Pracownicy objęci środkiem otrzymają wsparcie finansowe na koszty dojazdów. Ostateczna kwota zostanie obliczona na podstawie rzeczywistej liczby dni, w których pracownik uczestniczył w działaniach, oraz długości trasy dojazdu. Szacuje się, że uczestnicy będą mogli otrzymać średnio 300 EUR.
- Pomoc z przeznaczeniem dla opiekunów osób będących na utrzymaniu pracownika: Pracownicy mający na utrzymaniu inne osoby (dzieci, osoby starsze lub niepełnosprawne) otrzymają, pod warunkiem uczestnictwa w środkach, wkład w wydatki na opiekunów. Środek ten ma na celu pokrycie dodatkowych kosztów, jakie muszą ponieść pracownicy sprawujący opiekę nad innymi osobami, żeby móc skorzystać ze szkolenia lub z innych środków.
- Wkład w wydatki na zmianę miejsca zamieszkania: Pracownicy, którzy przyjmą propozycję pracy wymagającą zmiany miejsca zamieszkania,

---

<sup>16</sup> Certyfikat kompetencji zawodowych CPC

<sup>17</sup> Analiza zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP)

<sup>18</sup> Norma ISO 9001 określa wymogi, jakie powinien spełniać system zarządzania jakością.

<sup>19</sup> Grupa norm ISO 14000 dotyczy szeregu aspektów związanych z zarządzaniem środowiskiem.

<sup>20</sup> Model jakości EFQM określony przez Europejską Fundację Zarządzania Jakością.

<sup>21</sup> Systemy ogrzewania, wentylacji i klimatyzacji (HVAC)

otrzymają kwotę ryczałtową w wysokości 3 000 EUR na pokrycie niezbędnych wydatków.

- Wkład na opłatę ryczałtową za internet. Pracownicy, którzy nie mają w domu internetu i zainstalują go, żeby móc skorzystać ze szkolenia lub z innych środków na platformach cyfrowych, otrzymają do 75 % miesięcznego ryczałtowego kosztu.
- Dopłata za zatrudnienie. Płatność ta przynosi korzyści zwolnionym pracownikom, ułatwiając im podjęcie ponownego zatrudnienia na czas określony lub nieokreślony w innym przedsiębiorstwie. Za ponowne zatrudnienie na czas nieokreślony zatrudniającego przedsiębiorstwo otrzyma za każdego pracownika 3 000 EUR, a za ponowne zatrudnienie na czas określony na co najmniej 12 miesięcy - 1 000 EUR za pracownika.

30. Opisane proponowane działania stanowią aktywne instrumenty rynku pracy należące do działań kwalifikowalnych określonych w art. 7 rozporządzenia w sprawie EFG. Działania te nie zastępują biernych środków ochrony socjalnej.

31. Hiszpania dostarczyła wymagane informacje na temat działań, do których zobowiązane jest przedmiotowe przedsiębiorstwo na mocy ustawodawstwa krajowego lub układów zbiorowych. Potwierdziła ona, że wkład finansowy z EFG nie zastąpi tego typu działań.

#### Szacowany budżet

32. Szacowane łączne koszty wynoszą 1 428 000 EUR i obejmują wydatki na zindywidualizowane usługi w wysokości 1 334 000 EUR oraz wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, dostarczania i upowszechniania informacji i działania w zakresie kontroli i sprawozdawczości w wysokości 94 000 EUR.

33. Łączna kwota wnioskowanego wkładu finansowego ze środków EFG wynosi 856 800 EUR (60 % całkowitych kosztów).

Działania	Szacowana liczba uczestników	Szacowany koszt na uczestnika (w EUR) (*)	Szacowane łączne koszty (w EUR) (**)
Zindywidualizowane usługi (działania na podstawie art. 7 ust. 1 lit. a) i c) rozporządzenia w sprawie EFG)			
Spotkania wprowadzające i informacyjne ( <i>acción de acogida</i> )	250	204	51 000
Poradnictwo zawodowe ( <i>orientación, asesoramiento laboral e itinerario personalizado de inserción</i> )	250	408	102 000
Pośrednictwo pracy ( <i>pośrednictwo pracy</i> )	250	476	119 000
Szkolenia ( <i>formación</i> )	230	2 000	460 000

Promowanie przedsiębiorczości ( <i>emprendimiento</i> )	30	2 000	60 000
Wkład w założenie działalności gospodarczej ( <i>incentivo para establecimiento de negocio</i> )	16	13 400	214 400
Ogółem a): Udział procentowy pakietu zindywidualizowanych usług		–	1 006 400 (75,44 %)
Świadczenia i zachęty (działania na podstawie art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie EFG)			
Dodatek z tytułu uczestnictwa ( <i>incentivo para participar</i> )	170	600	102 000
Wsparcie finansowe na koszty dojazdów ( <i>incentivo para desplazamiento</i> )	50	300	15 000
Pomoc z przeznaczeniem dla opiekunów osób będących na utrzymaniu pracownika: ( <i>Incentivos que remuevan obstáculos que impidan la participación</i> )	50	1 500	75 000
Wkład w wydatki związane ze zmianą miejsca zamieszkania ( <i>incentivo por traslado</i> )	5	3 000	15 000
Wkład na opłatę zryczałtowaną za internet. ( <i>incentivo para disponer de acceso a Internet en el domicilio</i> )	150	404	60 600
Dopłata za zatrudnienie ( <i>incentivo empleadores</i> )	25	2 400	60 000
Ogółem b): Udział procentowy pakietu zindywidualizowanych usług		–	327 600 (24,56 %)
Działania na podstawie art. 7 ust. 4 rozporządzenia w sprawie EFG			
1. Działania przygotowawcze		–	0
2. Zarządzanie		–	90 000
3. Dostarczanie i upowszechnianie informacji		–	4 000
4. Kontrola i sprawozdawczość		–	0
Ogółem c): Udział procentowy w kosztach łącznych:		–	94 000 (6,58 %)
Łączne koszty (a + b + c):		–	1 428 000
Wkład z EFG (60 % łącznych kosztów)		–	856 800

(\*) W celu uniknięcia ułamków szacunkowe koszty za jednego pracownika zostały zaokrąglone. Zaokrąglenie nie ma jednak wpływu na całkowite koszty dla każdego środka. Pozostają one w tej samej wysokości, co w złożonym przez Hiszpanię wniosku.

(\*\*) *Suma poszczególnych kwot nie jest równa łącznej kwocie ze względu na zaokrąglenia.*

34. Koszty działań przedstawione w powyższej tabeli jako działania na podstawie art. 7 ust. 1 lit. b) rozporządzenia w sprawie EFG nie przekraczają 35 % łącznych kosztów skoordynowanego pakietu zindywidualizowanych usług. Hiszpania potwierdziła, że działania te są uzależnione od czynnego zaangażowania się objętych pomocą beneficjentów w poszukiwanie pracy lub szkolenia.
35. Hiszpania potwierdziła, że koszty inwestycji z tytułu prowadzenia działalności na własny rachunek, rozpoczęcia działalności gospodarczej i przejęć pracowniczych nie przekroczą 15 000 EUR na jednego beneficjenta.

#### *Okres kwalifikowalności wydatków*

36. Hiszpania rozpoczęła świadczenie zindywidualizowanych usług na rzecz beneficjentów objętych pomocą w dniu 20 września 2016 r. Wydatki na te działania kwalifikują się zatem do objęcia finansowaniem z EFG od dnia 20 września 2016 r. do dnia 20 września 2018 r.
37. Hiszpania zaczęła ponosić wydatki administracyjne w zakresie wdrażania EFG w dniu 1 października 2015 r. Wydatki na działania przygotowawcze, działania w zakresie zarządzania, dostarczania i upowszechniania informacji i działania w zakresie kontroli i sprawozdawczości kwalifikują się zatem do przyznania wkładu finansowego z EFG od dnia 1 października 2015 r. do dnia 20 marca 2019 r.

#### *Komplementarność wobec działań finansowanych z funduszy krajowych lub unijnych*

38. Źródłem krajowego finansowania w formie płatności zaliczkowej lub współfinansowania jest finansowanie publiczne z SERVEF<sup>22</sup> (publiczne urzędy pracy rządu wspólnoty autonomicznej).
39. Hiszpania potwierdziła, że opisane powyżej działania, na które przeznaczony jest wkład finansowy z EFG, nie będą jednocześnie wspierane finansowo z innych instrumentów finansowych Unii.

#### *Procedury konsultacji z beneficjentami objętymi pomocą lub ich przedstawicielami lub też z partnerami społecznymi, a także z władzami lokalnymi i regionalnymi*

40. Hiszpania poinformowała, że skoordynowany pakiet zindywidualizowanych usług opracowano w drodze konsultacji z przedstawicielami pracowników, partnerami społecznymi, odpowiednimi stowarzyszeniami pracodawców i władzami lokalnymi (Sagunto).
41. Zaniepokojeni niepewną sytuacją pracowników po ogłoszeniu zamknięcia przedsiębiorstwa, przedstawiciele byłych pracowników Bosal S.A. (przedsiębiorstwa, które zwolniło większość pracowników objętych niniejszym wnioskiem) poinformowali SERVEF o swojej chęci wsparcia wniosku o finansowanie z EFG. Na spotkaniu w dniu 1 października 2015 r. postanowiono ubiegać się o wsparcie z EFG. Na kolejnych posiedzeniach środki oferowane pracownikom zostały określone wraz z ich harmonogramem.

---

<sup>22</sup> Servicio Valenciano de Empleo y Formación de la Generalitat Valenciana (SERVEF).

## **Systemy zarządzania i kontroli**

42. Wniosek zawiera opis systemu zarządzania i kontroli, w którym określono obowiązki zaangażowanych podmiotów. Hiszpania poinformowała Komisję, że zarządzanie i nadzór nad wkładem finansowym będą leżeć w gestii tych samych organów, które są odpowiedzialne za zarządzanie i nadzór nad środkami z Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) w Hiszpanii. Dirección General de Financiación y Fondos Europeos będzie organem pośredniczącym dla instytucji zarządzającej.

## **Zobowiązania podjęte przez przedmiotowe państwo członkowskie**

43. Hiszpania przedstawiła wszelkie niezbędne gwarancje, zgodnie z którymi:
- w zakresie dostępu do proponowanych działań i ich wdrażania przestrzegane będą zasady równego traktowania i niedyskryminacji;
  - spełniono określone w przepisach krajowych i UE wymogi dotyczące zwolnień grupowych;
  - w przypadku gdy przedsiębiorstwa zwalniające kontynuują działalność po dokonaniu zwolnień, przedsiębiorstwa te wywiązały się z zobowiązań prawnych dotyczących zwolnień i odpowiednio zadbały o swoich pracowników;
  - proponowane działania nie będą finansowane ze środków innych unijnych funduszy lub instrumentów finansowych oraz będzie się zapobiegać wszelkim przypadkom podwójnego finansowania;
  - proponowane działania będą komplementarne względem działań finansowanych z funduszy strukturalnych;
  - wkład finansowy z EFG będzie zgodny z unijnymi przepisami proceduralnymi i materialnymi w zakresie pomocy państwa.

## **WPLYW NA BUDŻET**

### **Wniosek budżetowy**

44. Środki EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.), zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określającego wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020<sup>23</sup>.
45. Po przeanalizowaniu wniosku pod kątem warunków określonych w art. 13 ust. 1 rozporządzenia w sprawie EFG i po uwzględnieniu liczby beneficjentów objętych wsparciem, proponowanych działań i szacowanych kosztów, Komisja wnosi o uruchomienie środków z EFG w kwocie 856 800 EUR, która stanowi 60 % łącznych kosztów proponowanych działań, tak by zapewnić wkład finansowy w odpowiedzi na złożony wniosek.
46. Wnioskowana decyzja o uruchomieniu EFG zostanie podjęta wspólnie przez Parlament Europejski i Radę, jak określono w pkt 13 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem

<sup>23</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884.



Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w kwestiach budżetowych i należytego zarządzania finansami<sup>24</sup>.

#### **Powiązane akty prawne**

47. Równocześnie z przedstawieniem niniejszego wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia EFG Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie wniosek dotyczący przesunięcia do odpowiedniej linii budżetowej środków w wysokości 856 800 EUR.
48. Równocześnie z przyjęciem niniejszego wniosku dotyczącego decyzji w sprawie uruchomienia EFG Komisja przyjmie decyzję w sprawie wkładu finansowego w drodze aktu wykonawczego wchodzącego w życie w dniu, w którym Parlament Europejski i Rada przyjmą proponowaną decyzję w sprawie uruchomienia środków z EFG.

---

<sup>24</sup> Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

**DECYZJA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY**

**w sprawie uruchomienia Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji  
w następstwie  
wniosku od Hiszpanii – EGF/2016/004 ES Comunidad Valenciana automotive.**

PARLAMENT EUROPEJSKI I RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1309/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (2014-2020) i uchylenia rozporządzenia (WE) nr 1927/2006<sup>25</sup>, w szczególności jego art. 15 ust. 4,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 2 grudnia 2013 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej, współpracy w sprawach budżetowych i należytego zarządzania finansami<sup>26</sup>, w szczególności jego pkt 13,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Celem Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji (EFG) jest zapewnienie wsparcia zwolnionym pracownikom i osobom, które zaprzestały prowadzenia działalności na własny rachunek w wyniku istotnych zmian w strukturze światowego handlu spowodowanych globalizacją, w wyniku dalszego trwania światowego kryzysu finansowego i gospodarczego lub w wyniku nowego światowego kryzysu finansowego i gospodarczego, oraz w celu udzielenia im pomocy umożliwiającej reintegrację na rynku pracy.
- (2) Środki EFG nie mogą przekroczyć maksymalnej rocznej kwoty 150 mln EUR (w cenach z 2011 r.), zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013<sup>27</sup>.
- (3) W dniu 21 czerwca 2016 r. Hiszpania przedłożyła wniosek o uruchomienie środków z EFG w związku ze zwolnieniami w sektorze gospodarki zaklasyfikowanym do statystycznej klasyfikacji działalności gospodarczej we Wspólnocie Europejskiej („NACE”) Rev. 2, dział 29 (Produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep”) w nomenklaturze jednostek terytorialnych do celów statystycznych (poziom NUTS 2)<sup>28</sup> w regionie Comunidad Valenciana (ES52) w Hiszpanii. Wniosek został uzupełniony o dodatkowe informacje złożone zgodnie z art. 8 ust. 3 rozporządzenia

<sup>25</sup> Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 855.

<sup>26</sup> Dz.U. C 373 z 20.12.2013, s. 1.

<sup>27</sup> Rozporządzenie Rady (UE, Euratom) nr 1311/2013 z dnia 2 grudnia 2013 r. określające wieloletnie ramy finansowe na lata 2014–2020 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 884).

<sup>28</sup> Rozporządzenie Komisji (UE) nr 1046/2012 z dnia 8 listopada 2012 r. wykonujące rozporządzenie (WE) nr 1059/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustalenia wspólnej klasyfikacji Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NUTS) w zakresie przekazywania szeregów czasowych dla nowego podziału regionalnego (Dz.U. L 310 z 9.11.2012, s. 34).

(UE) nr 1309/2013. Wniosek ten spełnia wymogi art. 13 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 dotyczące określenia wkładu finansowego z EFG.

- (4) Zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (UE) nr 1309/2013 wniosek Hiszpanii uznaje się za dopuszczalny, ponieważ zwolnienia mają poważny wpływ na zatrudnienie i gospodarkę lokalną, regionalną lub krajową.
- (5) Należy zatem uruchomić środki z EFG, aby zapewnić wkład finansowy na kwotę 856 800 EUR dla wniosku złożonego przez Hiszpanię.
- (6) W celu ograniczenia do minimum czasu potrzebnego do uruchomienia EFG niniejszą decyzję należy stosować od dnia jej przyjęcia,

PRZYJMUJĄ NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### *Artykuł 1*

W ramach budżetu ogólnego Unii na rok budżetowy 2016 uruchamia się środki z Europejskiego Funduszu Dostosowania do Globalizacji, aby udostępnić kwotę 856 800 EUR w formie środków na zobowiązania i środków na płatności.

#### *Artykuł 2*

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem jej opublikowania w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej. Stosuje się ją od dnia *[the date of its adoption]*\*

Sporządzono w Brukseli dnia r.

*W imieniu Parlamentu Europejskiego  
Przewodniczący*

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

\* *Date to be inserted by the Parliament before the publication in OJ.*